b.

L'ATELIER DES NOYERS
CARNETS D'ENFANCE
À PARTIR DE 6 ANS

Paul Fournel ; ill. Coline Vagne

La grande parade des animaux (b)

On ne présente plus Paul Fournel, auteur jeunesse ayant également travaillé comme éditeur (Ramsay, Seghers…) – mais aussi comme président de l'Oulipo. Citant Raymond Queneau en exergue, ce petit recueil évoque bien sûr un autre fameux oulipien, Jacques Roubaud, auteur des fabuleux *Animaux de tout le monde*. Fournel s'amuse à son tour en faisant usage d'allitérations et de calembours, inventant pour l'occasion l'espèce des grouillent-et-piquent et tirant le portrait au bonobo, à l'orphéon ou encore au mulet. Si l'on apprécie la qualité d'édition de ces petits poèmes humoristiques sans prétention, le parti pris graphique des illustrations ne leur rend malheureusement pas toujours honneur. C.P.

ISBN 978-2-494676-02-2
12 €

BRUNO DOUCEY
JEUNES PLUMES
À PARTIR DE 15 ANS

Marie Pavlenko

La main rivière

Dans ce premier recueil de poésie de la romancière Marie Pavlenko, la nature et les hommes se confondent et se métamorphosent ; des yeux de montagne, une main rivière, « un jour je serai un renard » écrit-elle. La nature, omniprésente, apparaît comme un rempart contre la noirceur du monde et la violence des hommes. L'amour, maternel et charnel, fait aussi barrage et aide à résister. Une poésie très imagée et rythmée, parfois avec des ritournelles, qui aborde beaucoup de thèmes et dans laquelle se révèlent l'énergie et le profond attachement de l'autrice à la cause écologique. S.P.

ISBN 978-2-36229-461-7
15 €

BRUNO DOUCEY
SACOCHE
À PARTIR DE 15 ANS

Jeanne Benameur

L'exil n'a pas d'ombre, précédé de **La géographie absente**

Jeanne Benameur, autrice de plusieurs recueils aux éditions Doucey, rejoint Arthur Rimbaud, Paul Eluard et Hélène Dorion dans cette collection à visée adolescente. Le thème de l'exil réunit ces deux textes déjà publiés chez le même éditeur en 2017 et 2019. Le premier nous entraîne en Afrique du Nord, sur la terre qu'une petite fille doit brusquement quitter. Dans un nouveau pays où elle n'a plus de repères, elle se confronte à « la géographie absente », celle de l'exil. L'autrice y pose des mots sur le drame qui a marqué son enfance quand sa famille dut quitter l'Algérie pour la France en pleine guerre d'indépendance. Le second nous invite à une traversée du désert, on y suit une jeune femme en fuite, elle a quitté son village pour aller en quête d'un savoir, un savoir qu'elle a découvert dans un livre et que les siens ont déchiré, elle ne veut pas y renoncer. Un homme la suit, différent lui aussi. S'il ne sait pas lire, il sait décrypter les signes du ciel, du vent, des herbes, des traces d'animaux, il est curieux du savoir de cette femme. Deux textes délicats et forts qui se répondent. P.J.

ISBN 978-2-36229-458-7
7,90 €

POÉSIE

GRASSET JEUNESSE
LECTEURS EN HERBE
À PARTIR DE 8 ANS

Jean Cocteau

Drôle de ménage (a)

Attention, drôle d'album ! Madame Lalune et Monsieur Lesoleil, pris par leur vie mondaine, font l'étrange choix de confier l'éducation de leurs enfants à… des chiens. Quelle n'est alors pas leur surprise de découvrir leur fils « faisant le beau » ou marcher à quatre pattes, tenu en laisse, voire au bout d'un fouet… Qu'attendre d'autre d'un livre de Jean Cocteau paru initialement en 1948 ? La poésie du langage, la fantaisie typographique, la beauté des aplats de couleurs sublimant les fines illustrations à la plume font de cet album un ovni total, l'un des rares objets littéraires que le poète destina directement aux enfants. Plus que de la perversité, c'est d'un appel à la liberté, aussi bien enfantine qu'éditoriale, que se revendique Cocteau dans un contexte d'après-guerre dominé par le retour des conservatismes, celui-là même qui vit naître la loi de 1949 régularisant les publications pour la jeunesse. Un album qui, s'il avait été conçu un an plus tard, n'aurait probablement jamais vu le jour ! C.P.

ISBN 978-2-246-83377-2
Paru pour la première fois en 1948
22 €

LA JOIE DE LIRE
ENCRAGE
À PARTIR DE 13 ANS

Sophie Carquain ; ill. Kim Consigny

Soutif mon amour : poèmes engagés

Sophie Carquain, autrice et journaliste engagée pour le droit des femmes – elle est notamment l'ambassadrice de la toute jeune association « Je suis une femme et j'existe » créée en avril 2023 – nous propose ici un manifeste féminin et féministe poétique écrit à l'attention des adolescentes pour partager le maelström d'émotions qu'entraîne la transformation du corps à la puberté. Il réunit des textes revendicatifs invitant à affirmer son identité et sa personnalité en faisant fi du regard des autres et en toute liberté de genre. On y parle estime de soi et acceptation de son image en ignorant les canons classiques de la beauté féminine qui ont encore la vie dure aujourd'hui, refus du harcèlement, consentement (une évocation très délicate), sororité. On y rend hommage aux femmes des générations passées qui se sont battues pour obtenir plus de liberté, à celles qui se battent encore aujourd'hui, le mouvement #MeToo, les Iraniennes (*Baraye*, un poème en écho à la chanson persane de Shervin Hajipour devenue hymne du soulèvement durant les manifestations de 2022), le mariage à la puberté pour les jeunes filles dans certaines sociétés y est aussi dénoncé. Au dessin, Kim Consigny trouve la tonalité juste pour accompagner les mots. P.J.

ISBN 978-2-88908-652-8
15,90 €

SEGHERS
À PARTIR DE 11 ANS

Lewis Carroll ; trad. de l'anglais par Aragon ; suivi d'un entretien croisé d'Olivier Barbarant, Maxime Leroy et Dominique Massonnaud

La chasse au Snark : édition bilingue

Non illustré, avec un format plus modeste que l'édition de 2012 du même éditeur qui proposait une version en bande dessinée, cette nouvelle *Chasse au Snark* a le mérite cette fois d'être bilingue avec les textes anglais et français face à face. La traduction est toujours celle d'Aragon de 1929, la première réalisée en français de ce texte écrit en 1876 par Lewis Carroll. Un entretien en fin d'ouvrage entre un spécialiste

a.

b.

d'Aragon et deux professeurs universitaires apporte un éclairage très intéressant sur l'univers de l'auteur et du traducteur en lien avec le surréalisme. Le poème a eu de nombreuses interprétations au fil du temps, entre autres celle qui voyait la quête de la créature mystérieuse comme une allégorie de la recherche du bonheur. Drôle et absurde, ce chef-d'œuvre du nonsense anglais se lit et relit avec le même plaisir. S.P.

ISBN 978-2-232-14723-4

13 €

EXISTE EN VERSION NUMÉRIQUE

SEGHERS

À PARTIR DE 15 ANS

Khalil Gibran ; dessin Zeina Abirached ; trad. de l'anglais par Didier Sénécal

Le prophète (b)

Ce classique du poète libanais Khalil Gibran (1883-1931), publié en 1923 en anglais et qui a connu un succès international, a toujours fait partie de la bibliothèque familiale de Zeina Abirached sans qu'elle s'y soit vraiment plongée. À la demande des éditions Seghers pour le centenaire de sa publication, son crayon à la main, elle s'est lancée dans l'adaptation dessinée de ce conte philosophique intemporel. Sa partition graphique, virtuose et poétique, nous transporte à la cité d'Orphalèse alors que le jeune Almustafa, qui scrute l'horizon depuis douze ans dans l'espoir d'apercevoir le bateau qui le ramènera chez lui, voit enfin celui-ci arriver. Alors qu'il doute, sollicité par les questions des habitants qui redoutent son départ, il livre sa pensée, fruit de ces douze années passées à arpenter leurs rues, leurs plaines et leurs montagnes. Chaque mot du poète trouve sa traduction dans un langage visuel noir et blanc inventif, sobre et élégant. Une belle rencontre entre deux auteurs partageant un même pays d'origine, le Liban, et une même expérience, l'exil, à un siècle d'intervalle, la redécouverte d'un texte fort combinant sources orientales et occidentales. P.J.

ISBN 978-2-232-14621-3

26 €

EXISTE EN VERSION NUMÉRIQUE

RESPONSABLE DE LA RUBRIQUE
Pascale Joncour
RÉDACTRICES ET RÉDACTEUR
Pascale Joncour, Christophe Patris et Sophie Pitet